

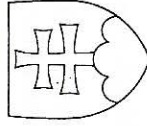
# SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

## Inšpektorát životného prostredia Bratislava

Jeséniova 17, 831 01 Bratislava

Číslo: 4756-18967/37/2013/Sob/371340207/Z1

Bratislava 16.09.2013



Rozhodnutie nadobudlo

právoplatnosť dňom..... 07.10.2013

Podpis: .....



### ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“), na základe konania vykonaného podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 3, bod 4 a bod 8, podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 1 ods. 1.1 a ods. 1.3, bod 2, bod 3 a bod 4, podľa § 3 ods. 3 písm. c) bod 7, podľa § 3 ods. 3 písm. f) bod 2 a bod 4, podľa § 3 ods. 3 písm. g) a podľa § 8 zákon o IPKZ a podľa § 19 ods.1 zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) vydáva

#### zmenu integrovaného povolenia

ktorou sa mení a dopĺňa rozhodnutie č. 4344-21914/37/2007/Ver/371340207 zo dňa 03.08.2007, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 20.09.2007 v platnom znení (ďalej len „integrované povolenie“), ktorým bola povolená činnosť v prevádzke

„Hydinová Farma Balon“  
(ďalej len prevádzka)

prevádzkovateľa: Medzičiližie, a.s., 930 08 Čiližská Radvaň, IČO: 00191396 kategorizovanej v zozname priemyselných činností v prílohe č. 1 zákona o IPKZ pod bodom: 6.6. písm. a) Prevádzky na intenzívny chov hydiny s miestom pre viac ako 40 000 ks hydiny.

## I)

### Súčasťou zmeny integrovaného povolenia prevádzky je konanie podľa zákona o IPKZ

Podľa § 3 ods. 3 písm. a) v oblasti ochrany ovzdušia

- bod 3. zákona o IPKZ konanie o udelení súhlasu na prevádzkovanie zariadenia na vydanie a zmeny súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko - organizačných opatrení,

**Inšpekcia udeľuje súhlas na vydanie súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko – organizačných opatrení vypracovaného Ing. Szivanyóm Ladislavom zo dňa 29.04.2013 pod evidenčným číslom: STPPaTOO/2013-01.**

Na strane č. 8/17 integrovaného povolenia sa dopĺňajú nasledovné podmienky súhlasu:

5.16 Správny orgán udeľuje súhlas na „Súbor technicko-prevádzkových parametrov a technicko – organizačných opatrení na zabezpečenie ochrany ovzdušia pri prevádzke zdroja, ktorý bol vypracovaný Ing. Szivanyóm Ladislavom zo dňa 29.04.2013 pod evidenčným číslom: STPPaTOO/2013-01 (ďalej len „STPP a TOO“). Prevádzkovateľ je povinný prevádzkovať technologické zariadenie na ochranu ovzdušia v súlade so schváleným STPP a TOO.

5.17 V prípade zmeny technicko – prevádzkových parametrov a technicko – organizačných opatrení prevádzkovateľ zabezpečí aktualizáciu STPP a TOO a požiada inšpekciu o schválenie.

- bod. 4 zákona o IPKZ konanie o udelení súhlasu na zmeny používaných palív a surovín, na zmeny technologických zariadení stacionárnych zdrojov znečisťovania ovzdušia a na zmeny ich užívania,

**Inšpekcia udeľuje súhlas na používanie palív a surovín, na zmeny technologických zariadení stacionárnych zdrojov znečisťovania ovzdušia a na zmeny ich užívania.**

Na strane č. 7/17 integrovaného povolenia sa dopĺňajú nasledovné podmienky súhlasu:

3.3 V prevádzke sa môžu používať liečivá len za týchto podmienok:

3.3.1 Prevádzkovateľ môže podávať veterinárne lieky len so súhlasom veterinárneho lekára, ktorý má uzatvorenú zmluvu s Regionálnou veterinárnou a potravinovou správou.

3.3.2 Prevádzkovateľ musí uchovávať záznamy o každom podanom liečive a o počtoch uhynutých zvierat zistených pri každej ich prehliadke. Tieto záznamy uchovávať po dobu 5 rokov.

3.3.3 Na krmenie chovaných zvierat môže prevádzkovateľ použiť len krmivá zdravotne nezávadné, určené pre príslušnú kategóriu zvierat.

3.3.4 V chove sa môžu použiť len také medikované krmivá, ktoré sú pripravené na základe veterinárneho predpisu v miešiarňi krmív, ktorá je schválená na prípravu medikovaných krmív. Sam chovateľ nesmie do krmiva namiešať žiadne lieky.

- bod. 8 zákona o IPKZ konanie o určenie emisných limitov a technologických požiadaviek a podmienok prevádzkovania,

**Inšpekcia určuje emisné limity a technologické požiadavky a podmienky prevádzkovania.**

K vydanému súhlasu inšpekcia určuje nasledovné podmienky:

- 1 Emisné limity pre znečisťujúce látky emitované do ovzdušia z veľkého a stredného zdroja znečisťovania ovzdušia (všetko fugitívne emisie) sa neurčujú. Prevádzkovateľ musí pri



činnosti v prevádzke dodržať všeobecné podmienky prevádzkovania na zabránenie vzniku prašnosti.

2. Emisné limity pre znečisťujúce látky emitované do ovzdušia z náhradných agregátov elektrickej energie sa neurčujú (krátkodobý núdzový režim).
3. Pri technologických procesoch a zariadeniach, pri ktorých môžu byť pri prevádzke alebo pri drobných poruchách emitované látky s intenzívnym zápachom, je potrebné vykonať technicky dostupné opatrenia na obmedzenie emisií.
4. Pravidelne po každom chovnom turnuse čistiť odsávacie ventilátory a výduchy od usadenín.

Podľa § 3 ods. 3 písm. b) v oblasti povrchových a podzemných vôd

- bod. 1 ods. 1.1 zákona o IPKZ konanie o povolenie na odber povrchových vôd a podzemných vôd,

#### **Inšpekcia povoľuje odber povrchových vôd a podzemných vôd.**

Na strane č. 7/17 integrovaného povolenia sa v bode „4. Odber vody“ menia body súhlasu:

- 4.1 Inšpekcia určuje množstvo odberu podzemnej vody zo studne ZV C5- v maximálnom objeme 4 l.s<sup>-1</sup>.
- 4.2 Prevádzkovateľ je povinný vykonávať meranie odberu podzemnej vody meradlom pre tento účel určeným (vodomerom), ktorého správnosť bola overená v súlade so zákonom o metrológii v aktuálnom znení.
- 4.3 Prevádzkovateľ je povinný vykonávať analýzu kvality odoberanej pitnej vody podľa Nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 496/2010 Z. z., ktorým sa ustanovujú požiadavky na vodu určenú na ľudskú spotrebu a kontrolu kvality vody určenej na ľudskú spotrebu, v intervale 1 x za šesť mesiacov.
- 4.4 Prevádzkovateľ musí viesť v prevádzkovom denníku mesačné záznamy odberu podzemnej vody zo studne ZV C5.

Na strane č. 8/17 integrovaného povolenia sa dopĺňa nasledovná podmienka súhlasu:

- 6.9 Pri zaobchádzaní so škodlivými a obzvlášť škodlivými látkami je prevádzkovateľ povinný dodržiavať ustanovenia § 39 vodného zákona v nadväznosti na ustanovenia Vyhlášky č. 100/2005 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o zaobchádzaní s nebezpečnými látkami a v tomto zmysle zabezpečiť aj prečerpávacie a manipulačné plochy.

- bod. 1 ods. 1.3 zákona o IPKZ konanie o povolenie na vypúšťania vôd z povrchového odtoku do podzemných vôd,

#### **Inšpekcia povoľuje vypúšťanie vôd z povrchového odtoku do podzemných vôd.**

K vydanému súhlasu inšpekcia určuje nasledovné podmienky:

1. Splaškové a priemyselné odpadové vody musia byť zachytávané v žumpách a musia byť vyvázané na zneškodnenie oprávnenou organizáciou (platí len pre splaškové odpadové vody) na základe platnej zmluvy o odbere a vyčistení odpadových vôd.
2. Pre priemyselné a splaškové odpadové vody sa limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia neurčujú. Priemyselné a splaškové odpadové vody musí prevádzkovateľ sústred'ovať v nepripustných žumpách a pravidelne ich po každom čistení chovnej haly vyvážať na zneškodňovanie zmluvnou organizáciou.



3. Množstvo a limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia vôd z povrchového odtoku odvádzaného z areálu prevádzky sa neurčujú

- bod. 2 zákona o IPKZ konanie o povolenie na zmenu alebo na odstránenie vodnej stavby a na jej uvedenie do prevádzky kolaudačným rozhodnutím,

#### **Inšpekcia povoľuje vodnú stavbu (vŕtanú studňu).**

K vydanému súhlasu inšpekcia určuje nasledovné podmienky:

1. V prípade poruchy dodávky pitnej vody z vlastnej podzemnej studne, prevádzkovateľ musí zabezpečiť náhradný zdroj pitnej vody mobilnými cisternami v kvalite a objeme podľa platného prevádzkového predpisu.
2. Prevádzkovateľ musí prevádzkovať vodné stavby (rozvody vody, odber podzemnej vody, kanalizáciu na odvedenie splaškových a dažďových vôd, kanalizáciu na odvedenie technologických vôd, žumpy v bezporuchovom stave.

- bod. 3 zákona o IPKZ konanie o udelenie súhlasu na uskutočnenie, zmenu alebo na odstránenie stavieb a zariadení alebo na činnosti, na ktoré nie je potrebné povolenie, ktoré však môžu ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd,

#### **Inšpekcia udeľuje súhlas na zmenu stavieb a zariadení (vŕtanú studňu).**

- bod. 4 zákona o IPKZ konanie o určenie, zmenu alebo nahradenie nového ochranného pásma vodárenského zdroja,

#### **Inšpekcia určuje ochranné pásmo vodárenského zdroja s nasledovnými podmienkami:**

Prevádzka je podľa vyhlášky č. 29/2005 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o určovaní ochranných pásiem vodárenských zdrojov, o opatreniach na ochranu vôd a o technických úpravách v ochranných pásmach vodárenských zdrojov do pásma hygienickej ochrany I. stupňa.

1. Vodný zdroj musí byť oplotený s uzamykateľným vstupom a hranice ochranného pásma I. stupňa vyznačené informatívnou tabuľou.
2. Okolie ochranného pásma musí byť udržiavané, zbavené všetkých zdrojov znečisťovania, odstránené lesné porasty vrátane koreňových systémov, vyrovnaný a zatravnený terén.

Podľa § 3 ods. 3 písm. c) v oblasti odpadov

- bod. 7 zákona o IPKZ konanie o udelenie súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi vrátane ich prepravy, na ktoré nebol daný súhlas podľa predchádzajúcich konaní, ak držiteľ odpadu ročne nakladá v súhrne väčším množstvom ako 100 kg alebo ak prepravca prepravuje ročne väčšie množstvo ako 100 kg nebezpečných odpadov: okrem súhlasu prepravcu nebezpečných odpadov presahujúcu územný obvod obvodného úradu životného prostredia a súhlasu na prepravu nebezpečných odpadov presahujúcu územie kraja,

**Inšpekcia udeľuje súhlas na nakladanie s nebezpečnými odpadmi vrátane ich prepravy v územnom obvode na druhy a množstvá uvedené v tabuľke**

P. Č.	Katalógové číslo	Názov druhu odpadu	Množstvo t/rok	Kategória odpadu
1	020102	Odpadové živočíšne tkanivá	10	N
2	130205	Nechlórované minerálne motorové, prevodové a mazacie oleje	1,0	N
3	130310	Iné izolačné a teplonosné oleje	0,10	N
4	150202	Absorbenty, filtračné materiály vrátane olejových filtrov iná nešpecifikovaných, handry na čistenie, ochranné odevy kontaminované nebezpečnými látkami	0,50	N
5	150110	Obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami	0,50	N
6	160107	Olejové filtre	0,50	N
7	160601	Olovené batérie	0,50	N
8	180202	Odpady, ktorých zber a zneškodňovanie podliehajú osobitným požiadavkám z hľadiska prevencie nákazy	42	N
9	200121	Žiarivky a iný odpad obsahujúci ortuť	0,10	N

Inšpekcia udeľuje prevádzkovateľovi súhlas na nakladanie s nebezpečným odpadom vrátane jeho prepravy v územnom obvode na 3 roky od právoplatnosti tohto rozhodnutia. Platnosť súhlasu inšpekcia predlži a to aj opakovane, ak nedôjde k zmene skutočností, ktoré boli rozhodujúce pre vydanie súhlasu a ak prevádzkovateľ doručí inšpekcií žiadosť o predĺženie súhlasu najneskôr tri mesiace pred skončením jeho platnosti. Súhlas sa udeľuje na druhy odpadov uvedených v tabuľke na celkové max. množstvo 52,26 t/rok.

Na strane č. 11/17 integrovaného povolenia sa dopĺňajú nasledovné podmienky súhlasu:

1.12 priestory na zhromažďovania nebezpečných odpadov budú trvale počas celej prevádzky predmetnej hydinovej farmy zabezpečené proti škodlivému pôsobeniu odpadov na okolie a proti vniknutiu nepovolaných osôb a vybavené vhodnými sanačnými prostriedkami pre prípad havárie.

1.13 pre zamestnancov, ktorí manipulujú s nebezpečnými odpadmi, budú zabezpečené zariadenia na osobnú hygienu, vhodné osobné ochranné pracovné prostriedky a dostatočne vybavená lekárnička pre prvú pomoc.

1.14 zabezpečený pravidelný odvoz a zneškodňovanie nebezpečných odpadov oprávnenými právnickými osobami alebo fyzickými osobami – podnikateľmi.



Podľa § 3 ods. 3 písm. f) v oblasti ochrany zdravia ľudí, posudzovanie návrhov

- bod. 2 zákona o IPKZ konanie o posúdenie návrhu na využívanie vodných zdrojov na zásobovanie úžitkovou vodou,

**Inšpekcia posúdila návrh na využívanie vodných zdrojov na zásobovanie úžitkovou vodou pre prevádzku „Hydinová Farma Baloň“ prevádzkovateľa Medzičiližie, a.s., 930 08 Čiližská Radvaň a nemá k nemu pripomienky.**

- bod. 4 zákona o IPKZ konanie o posúdenia návrhu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi a na prevádzkovanie zariadení na zneškodňovanie nebezpečných odpadov

**Inšpekcia posúdila návrh na nakladanie s nebezpečnými odpadmi pre prevádzku „Hydinová Farma Baloň“ prevádzkovateľa Medzičiližie, a.s., 930 08 Čiližská Radvaň a nemá k nemu pripomienky.**

Podľa § 3 ods. 3 písm. g) v oblasti veterinárnej ochrany územia

- konanie o vydanie záväzného posudku k návrhom na uvedenie na trh nových, dosiaľ v Slovenskej republike alebo v inom členskom štáte nepoužívaných strojov, technologických zariadení, obalov, technologických a pracovných postupov pri chove alebo preprave zvierat, prípadne medikovaných krmív, alebo ak ide o nakladanie a spracúvanie živočíšnych vedľajších produktov.

**Inšpekcia vydáva záväzné posudky k návrhom na uvedenie na trh nových, dosiaľ v Slovenskej republike alebo v inom členskom štáte nepoužívaných strojov pre technológiu „Modernizácia chovu nosníc“ a technológiu „Rekonštrukcia technologických zariadení farmy chovu hydiny Baloň“.**

Podľa § 8 zákona o IPKZ inšpekcia schvaľuje východiskovú správu vypracovanú firmou GEO Komárno (číslo úlohy 03/GF/03), RNDr. Vajú Zoltánom zo dňa 02.05.2013 pre prevádzku „Hydinová Farma Baloň“, prevádzkovateľa Medzičiližie, a.s., 930 08 Čiližská Radvaň.

## II)

### mení integrované povolenie

- na str. 1/17 sa mení adresa SIŽP z Prievozská 30, 821 05 Bratislava 2 na „Jeséniova 17, 831 01 Bratislava“
- na str. 1/17 sa mení znenie: podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. na „podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z.“,
- na str. 2/17 sa mení znenie bodu I. Zaradenie prevádzky, bod 1. odsek a), pododsek 6.6. a) na „Prevádzky na intenzívny chov hydiny s miestom pre viac ako 40 000 ks hydiny“,
- na str. 2/17 sa mení bod I. Zaradenie prevádzky, bod 2 na: „Prevádzka je podľa zákona č. 137/2010 Z. z. o ochrane ovzdušia v znení zákona č. 318/2012 Z. z. ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 137/2010 Z. z. o ovzduší, v znení neskorších predpisov a vyhlášky MŽP č. 410/2012 Z. z. v znení neskorších predpisov veľkým zdrojom znečisťovania ovzdušia.“,
- na str. 3/17 sa mení bod B.1. Charakteristika prevádzka na „Prevádzka je umiestnená v katastri obce Baloň, v okrese Dunajská Streda, cca 800 m od súvislej zástavby obce v smere na obec Sap. Prevádzka je zameraná na odchov jaríc v dvoch cca 16-18 týždňových turnusoch, ktorými sa následne zastavujú známkové haly na ďalších cca 50 týždňov. Prevádzka pozostáva z 3 objektov chovných hál určených k odchovu jaríc a 4



objektov chovných hál určených k využívaniu ako znáškové haly. Chovné priestory sú uzavreté, klimatizované, inštalovaná technológia je postavená na plne automatizovanom dávkovaní krmiva a napájania, regulovanom ohrievaní s regulovanou výmenou vzduchu a chladením v letných mesiacoch. V prípade výpadku dodávky elektrickej energie je elektrická energia pre chod zariadení chovných hál dodávaná z náhradného zdroja – dieselaagregátu DA 200 kVA. Prevádzka je zásobovaná pitnou vodou z vlastnej vrtanej studne, lokalizovanej v areály prevádzky. Farma bola uvedená do prevádzky postupne, v roku 1970 o rozsahu 3 znáškových hál, v roku 1971 boli pristavané 1 znášková hala a 2 odchovne jarie a v roku 1984 bola pristavaná posledná hala tiež na odchov jaríc. Celá prevádzka má spolu projektovanú kapacitu 94.500 chovných miest, v súčasnosti sa využíva cca 40.000 chovných miest pre jarice a cca 54.500 chovných miest pre nosnice. Prevádzka chovu je nepretržitá s prestávkou medzi dvoma chovnými cyklami, určenou na vyskladnenie a vyčistenie chovných priestorov. Chod prevádzky zabezpečuje 26 prevádzkových a 3 administratívni pracovníci.”

na str. 3/17 sa mení bod B.2. Opis prevádzky na „Chov jaríc prebieha v cca 126 dňových cykloch so zástavom dvakrát v roku a to vo februári v množstve cca 40.000 kusov a potom približne v auguste v druhom cykle o množstve 20.000 kusov. Jarice sú po dosiahnutí tohto veku použité na zástav znáškových hál.

Na chov jaríc je určená jedna odchovňa s kapacitou 40.000 kusov. Odchov je riešený v klieťkovej technológii v dvoch batériách s 3 podlažiami a v dvoch batériách so 4 podlažiami. Od 0 – 10 týždňov sú sliepocky umiestnené v strednom podlaží v počte asi 40 ks na 1 m<sup>2</sup>. V jedenástom týždni sa prerozdelia do všetkých podlaží tak aby ich počet bol 25 – 28 na m<sup>2</sup>.

Naskladnenie kurčiat je vo veku 1 deň ich života pri priemernej živej hmotnosti 0,12 kg. Odchov trvá 20 týždňov. V 21 týždni života sa premiestnia do znáškových hál. Kapacita objektu je 40.000 kusov sliepociek. Po preskladnení zvierat do znáškových hál sa priestor objektu dôkladne vyčistí od trusu hydiny suchým spôsobom. Zmluvne dohodnutá firma zabezpečuje dezinfekciu priestorov hál. Steny hál, podlahu a technologické zariadenie nastrieka dezinfekčným roztokom. Potom dochádza k plynovaniu hál. Takto vydezinfikovaná hala je pripravená na naskladnenie nového turnusu. Vyskladnenie, čistenie a dezinfekcia chovných hál trvá približne 2 týždne.

Predpokladaná produkcia trusu u sliepociek po dobu 6 mesiacov je 0,0015 m<sup>3</sup> /kus , potom potrebný skladovací priestor je 60 m<sup>3</sup>. Vyskladnenie trusu po predsušení na pozdĺžnych trusných pásoch pod chovnými klieťkami sa vykonáva 2 x za týždeň pomocou servopohonov spôsobom navijania nekonečného pozdĺžneho trusného pásu až kým nie je bez trusu. Z pozdĺžnych trusných pásov sa presype trus na priečny dopravník trusu ktorý vyúsťuje mimo objekt nad veľkoobjemový oceľový kontajner. Vyprázdenie tohto kontajnera je zabezpečené mobilnými prostriedkami. Vznikajúci suchý hydinový trus je vyvázaný na hnojisko a po namiešaní aplikovaný zaoraním do poľnohospodárskej pôdy.

Pri klieťkovom chove hydiny nedochádza k tvorbe tekutej zložky hnoja. Pri dezinfekcii chovných priestorov sa používa výlučne suchý spôsob čistenia a dezinfekcie.

Kŕmenie a rovnomerné dávkovanie krmiva je zabezpečené stabilným kŕmnym systémom pomocou dopravníkov. Technologické zariadenie dávkovania krmiva zabezpečuje rovnomerné rozloženie nastavenej dávky krmiva po celej dĺžke kŕmnych liniek. Maximálny denný príjem krmiva u kurčiat je 0,05 kg. Pre skladovanie krmiva sa používajú stávajúce oceľové silá. (1x15t).

Napájanie je miskovými napájačkami s pozdĺžnymi rozvodmi vody tak, aby umožňoval dobrý prístup k napájačkám. Denná potreba vody u kurčiat je 0,15 l na kus a deň, predpokladaná denná potreba napájacej vody je 6 m<sup>3</sup>. Tlak vody v napájacom systéme je



regulovaný tlakovým regulátorom, na privode vody sa inštaluje filter nečistôt s kontrolnými manometrami.

Vetranie chovných hál je zabezpečené podtlakovým vetraním pomocou ventilátorov osadených v čele stavby a strešnej konštrukcii. Prívod vzduchu je zabezpečený regulovateľnými vetracími klapkami v pozdĺžnych obvodových stenách hál. Vetraním je odstraňovaný opotrebovaný vzduch obsahujúci znečisťujúce látky a zložky ako vodná para, oxid uhličitý, čpavok, sírovodík. Vetraním je zabezpečená požadovaná mikroklima haly a výmena vzduchu max. 5 m<sup>3</sup> h<sup>-1</sup> na kg živej hmotnosti zvierat. Rýchlosť prúdenia vzduchu je udržiavaná v rozsahu 0,2 až 0,3 ms<sup>-1</sup> v zime a 0,5 ms<sup>-1</sup> v lete.

Takto odchované jarice sú využité na zástav znáškových hál (v súčasnosti sú využívané len tri objekty z pôvodne štyroch vystavaných), z ktorých produkcia vajec predstavuje priemerne 50.000 ks denne. Dĺžka cyklu chovu nosníc po ich vyskladnenie predstavuje cca 50 týždňov.

V znáškovej hale č. 1. s kapacitou 18.000 kusov a v znáškových halách č.3 a č.4, s kapacitou každá po 18.240 kusov, je chov nosníc realizovaný v obohatených klietkach o výške 460 mm a šírke 630 mm s využiteľnou plochou 1200x630 mm. Klietky sú vybavené bidlami pre nosnice a znáškovými hniezdami. Klietky stoja v 4 radoch o troch podlažiach, z ktorých je spodný rad umiestnený nad zemou 368 mm. Podlaha klietky je tvorená pletivom s pravouhlými okami a sklonom 12%. Trus je odstraňovaný dvakrát do týždňa cez pásový dopravník na traktorové vlečky a vyvezený na hnojisko. Krmenie je riešené trojposchodovým vozíkovým portálovým systémom od výrobcu z Talianska, firmy TECHNO a to formou dopravy špirálou, z dvoch krmných zásobníkov o objeme 12t, do portálov a pomocou nich je dávkové do krmných žľabov. Krmné miesto na jednu nosnicu predstavuje 12 cm. Napájanie je riešené formou kvapkových níplových napájačiek. Na osvetlenie je použitý úsporný svetelný systém ORION s červeným krytom a s trojstupňovým stmievacím zariadením, na každú halu v počte 120 ks. Svetelnosť priestoru je zabezpečovaná v rozsahu 5 – 25 lux/m<sup>2</sup>, v režime 16 hodinového svetelného dňa, 20 min. stmievania a 8 hodinách nepretržitej tmy. Vykurovanie chovného priestoru na optimálnu teplotu je realizované prenosnými elektrickými infražiaričmi. Ventilácia znáškovej haly je riešená ako priečna ventilácia objektu. Vzduch je do objektu prisávaný podlažným nasávacím otvorom a odvod vzduchu zabezpečujú ventilátormi EMI a GIGOLO umiestnené na opačnej stene znáškovej haly, celý proces je riadený na základe násňmanej teploty v priestore. Krmenie, napájanie a osvetlenie chovného priestoru je regulované automaticky. Vyprodukované vajcia sú triedené v triedičke vajec MOBA prima 2000. Po ukončení turnusu a vyskladnení znáškových hál nasleduje dôkladná mechanická očista kotercov, mokrá sa robí len na veľmi znečistených miestach a po nej sú priestory chemicky dezinfikované.“,

- na str. 4/17 sa mení bod B.2. Opis prevádzky, OVZDUŠIE.; Preventívne opatrenia vzniku emisií: a) 5 odsek na „zaoranie hydínového trusu do 12 hodín od jeho aplikácie na poľnohospodárku pôdu“,
- na str. 5/17 sa dopĺňa v bode B.2. Opis prevádzky, VODA.; Preventívne opatrenia: nasledovné „- v odchovniach jaríc používanie suchej technológie vypratávania hydínového trusu“,
- na str. 5/17 sa mení v bode B.2. Opis prevádzky, ODPADY.; objem cca 2680 t/rok na „objem 2300 t“ a v kafilérii N-ADOVA Nitra na „SATEV Slovensko Svätý Peter“,
- na str. 5/17 sa mení v bode VODA.; Preventívne opatrenia, odsek na „- žumpy sú izolované proti priesakom škodlivých látok a prechádzajú revíziami“,



- na str. 5/17 sa mení v bode ODPADY; odstavce na „Prevažnú časť odpadov vznikajúcich v prevádzke tvorí suchý trus v objeme cca 2680 t/rok 2006, ktorý je prakticky okamžite po vypratí odváňaný traktorom s vlečkou na centrálné hnojisko v Náradi a neskôr aplikovaný zaoraním do poľnohospodárskej pôdy ako zdroj živín. Ďalší odpad predstavujú uhynuté zvieratá v objeme cca 12 t/rok, ktorý je predpísaným spôsobom odváňaný a likvidovaný v kaflérii N-ADOVA Nitra. Ďalšie odpady, vrátane nebezpečných odpadov, vznikajú v minimálnych množstvách, sú prevažne zastúpené ostatným odpadom, nechlórovanými minerálnymi olejmi, obalmi, absorbentmi, filtračnými materiálmi, odevmi a handrami znečistenými škodlivými látkami, olovenými batériami, žiarivkami a sú likvidované podľa zákona na základe zmluvných vzťahov s externými oprávnenými firmami.“,
- na str. 5/17 sa mení v bode ODPADY; Preventívne opatrenia: odstavce na „- s produkovanými odpadmi sa nakladá a skladujú sa v súlade s platnou legislatívou. Pre odpady klasifikované ako nebezpečné je vypracovaný Havarijný plán pre zhromažďovanie nebezpečných odpadov, predmetné odpady sú skladované v zmysle požiadaviek zákona a sú označené identifikačnými listami nebezpečného odpadu, v ktorých sú uvedené presné inštrukcie ako postupovať v prípade havárie, či zasiahnutí osoby škodlivou látkou, s odpadmi manipulujú poverení pracovníci poučení o svojich povinnostiach.“,
- na str. 7/17 sa mení bod 3.2 na „V prevádzke sa zakazuje používať nové: suroviny, pomocné dezinfekčné látky zaťažujúce okolité životné prostredie (okrem liečiv), škodlivé látky a vstupné médiá bez povolenia inšpekcie.“,
- na str. 8/17 sa mení bod 6 názov na „**Podmienky pre skladovanie a manipuláciu so škodlivými látkami**“,
- na str. 8/17 sa mení bod 6.1 na „Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť všetky škodlivé látky pred odcudzením alebo iným nebezpečným účinkom.“,
- na str. 8/17 sa mení bod 6.2 a) na „- dodržiavaním bezpečnostných postupov pri manipulácii so škodlivými látkami“,
- na str. 8/17 sa rušia body 6.3, 6.4 a 6.5.,
- na str. 8/17 sa mení bod 6.6 na bod 6.3,
- na str. 8/17 sa mení bod 6.7 na bod 6.4,
- na str. 8/17 sa mení bod 6.8 na bod 6.5,
- na str. 8/17 sa mení bod 6.5 na „Manipulovať so škodlivými látkami a odpadmi môžu len pracovníci, ktorí sú preškolení z postupov pri nakladaní so škodlivými látkami a odpadmi.“,
- na str. 11/17 sa mení bod F 1.2 na „Všetci pracovníci sú povinní dôsledne dodržiavať podmienky a postupy uvedené v Pláne preventívnych opatrení na zamedzenie vzniku neovládateľného úniku škodlivých látok do životného prostredia a postup v prípade ich úniku (ďalej len „havarijný plán“), vypracovanom a schválenom podľa všeobecne záväzných právnych predpisov.“,
- na str. 11/17 sa mení bod F 1.4 na „Všetky skladovacie priestory a manipulačné plochy, kde sa zaobchádza so škodlivými látkami a nakladá s nebezpečnými odpadmi, musia byť zabezpečené tak, aby nedošlo k ich nežiaducemu úniku do prostredia, podzemných a povrchových vôd, do kanalizácie alebo aby neohrozili kvalitu povrchových a podzemných vôd.“,
- na str. 11/17 sa mení bod F 1.5 na „Všetky nádrže a obaly škodlivých látok musia byť umiestnené v záchytnej vane o objeme nie menšom ako objem rezervoára alebo nádrže vo vnútri záchytnej vane. Záchytaná vaňa nemôže mať žiaden odtok; prípadný prepad musí byť bezpečne zaistený do nádrže určenej na zachytenie škodlivých látok na účely ďalšieho využitia alebo zneškodnenia.“,
- na str. 12/17 sa mení bod F 1.9 na „V prevádzke musia byť k dispozícii bezpečnostné karty údajov pre škodlivé látky používané v prevádzke.“,
- na str. 13/17 sa mení bod 6.1 na: „Zisťovať, zbierať, spracovávať a vyhodnocovať údaje a informácie určené v povolení a v zákone č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a každoročne ich za



predchádzajúci kalendárny rok oznámiť do 15. februára v písomnej a elektronickej forme do integrovaného registra informačného systému.“,

- na str. 13/17 sa mení bod 6.2 na: „Prevádzkovateľ je povinný ako pôvodca odpadov predkladať každoročne do 31. januára nasledujúceho roka za predchádzajúci kalendárny rok príslušnému obvodnému úradu životného prostredia a inšpekcii hlásenie o vzniku odpadov a nakladaní s ním.“,
- na str. 13/17 sa mení bod 6.3 na: „Prevádzkovateľ veľkého a stredného zdroja znečisťovania ovzdušia je povinný oznámiť vždy do 15. februára bežného roka úplné a pravdivé informácie o zdroji, emisiách za uplynulý rok príslušnému obvodnému úradu životného prostredia a inšpekcii.“,
- na str. 15/17 sa mení odsek na „Limitné hodnoty znečisťujúcich látok vo vypúšťaných odpadových vodách inšpekcia neurčila, pretože odpadové priemyselné vody z prevádzky nie sú odvádzané do verejného toku, verejnej kanalizácie, ale sú zhromažďované v žumpách a priebežne vyvážené oprávnenou organizáciou. Pre nakladanie so škodlivými látkami inšpekcia prijala opatrenie podľa bodu A 6, F, I 2 tohto rozhodnutia.“.

### III)

Ostatné podmienky integrovaného povolenia č. 4344-21914/37/2007/Ver/371340207 zo dňa 03.08.2007, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 20.09.2007, ktorým bola povolená činnosť v prevádzke zostávajú nezmenené.

**Toto rozhodnutie tvorí neoddeliteľnú súčasť integrovaného povolenia č. 4344-21914/37/2007/Ver/371340207 zo dňa 03.08.2007, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 20.09.2007.**

## Odôvodnenie

Inšpekcia, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona o IPKZ, podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 3, bod 4 a bod 8, podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 1 ods. 1.1 a ods. 1.3, bod 2, bod 3 a bod 4, podľa § 3 ods. 3 písm. c) bod 7, podľa § 3 ods. 3 písm. f) bod 2 a bod 4, podľa § 3 ods. 3 písm. g) a podľa § 8 zákona o IPKZ a zákona o správnom konaní vydáva zmenu integrovaného povolenia na základe žiadosti prevádzkovateľa Medzičiližie, a.s., 930 08 Čiližská Radvaň doručenej dňa 13.06.2013.

Prevádzkovateľ v zmysle položky 171a písm. c) časť X. zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov, zaplatil správny poplatok vo výške 500,00 eura prevodom na účet dňa 11.06.2013 (výpis z účtu).

**Súčasťou konania podľa zákona o IPKZ bolo:**

**Podľa § 3 ods. 3 písm. a) v oblasti ochrany ovzdušia**

- **bod 3.** zákona o IPKZ konanie o udelení súhlasu na prevádzkovanie zariadenia na vydanie a zmeny súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko - organizačných opatrení,
- **bod 4.** zákona o IPKZ konanie o udelení súhlasu na zmeny používaných palív a surovín, na zmeny technologických zariadení stacionárnych zdrojov znečisťovania ovzdušia a na zmeny ich užívania,



- **bod 8.** zákona o IPKZ konanie o udelení súhlasu na určenie emisných limitov a technologických požiadaviek a podmienok prevádzkovania,

**Podľa § 3 ods. 3 písm. b) v oblasti povrchových a podzemných vôd**

- **bod 1. ods. 1.1** zákona o IPKZ konanie o povolenie na odber povrchových vôd a podzemných vôd,
- **bod 1. ods. 1.3** zákona o IPKZ konanie o povolenie na vypúšťania vôd z povrchového odtoku do podzemných vôd,
- **bod 2** zákona o IPKZ konanie o povolenie na zmenu alebo na odstránenie vodnej stavby a na jej uvedenie do prevádzky kolaudačným rozhodnutím,
- **bod 3.** zákona o IPKZ konanie o udelenie súhlasu na uskutočnenie, zmenu alebo na odstránenie stavieb a zariadení alebo na činnosti, na ktoré nie je potrebné povolenie, ktoré však môžu ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd,
- **bod 4.** zákona o IPKZ konanie o určenie, zmenu alebo nahradenie nového ochranného pásma vodárenského zdroja,

**Podľa § 3 ods. 3 písm. c) v oblasti odpadov**

- **bod 7.** zákona o IPKZ konanie o udelenie súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi vrátane ich prepravy, na ktoré nebol daný súhlas podľa predchádzajúcich konaní, ak držiteľ odpadu ročne nakladá v súhrne väčším množstvom ako 100 kg alebo ak prepravca prepravuje ročne väčšie množstvo ako 100 kg nebezpečných odpadov: okrem súhlasu prepravcu nebezpečných odpadov presahujúcu územný obvod obvodného úradu životného prostredia a súhlasu na prepravu nebezpečných odpadov presahujúcu územie krajia,

**Podľa § 3 ods. 3 písm. f) v oblasti ochrany zdravia ľudí, posudzovanie návrhov**

- **bod 2.** zákona o IPKZ konanie o posúdenie návrhu na využívanie vodných zdrojov na zásobovanie úžitkovou vodou,
- **bod 4.** zákona o IPKZ konanie o posúdenia návrhu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi a na prevádzkovanie zariadení na zneškodňovanie nebezpečných odpadov

**Podľa § 3 ods. 3 písm. g) v oblasti veterinárnej ochrany územia**

- konanie o vydanie záväzného posudku k návrhom na uvedenie na trh nových, dosiaľ v Slovenskej republike alebo v inom členskom štáte nepoužívaných strojov, technologických zariadení, obalov, technologických a pracovných postupov pri chove alebo preprave zvierat, prípadne medikovaných krmív, alebo ak ide o nakladanie a spracúvanie živočíšnych vedľajších produktov.

**Podľa § 8 zákona o IPKZ schválenie východiskovej správy.**

Inšpekcia po preskúmaní predloženej žiadosti zistila, že žiadosť bola vypracovaná podľa § 6, § 7 a § 8 zákona o IPKZ. Povoľujúci orgán v súlade s § 11 ods. 3 písm. a) zákona o IPKZ oznámil listom č. 4756-16883/37/2013/Sob/Z1 zo dňa 28.06.2013 dotknutým orgánom a účastníkom konania začatie správneho konania vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia pre prevádzku doručením žiadosti prevádzkovateľa. V oznámení inšpekcia stanovila lehotu 15 dní na uplatnenie námietok a pripomienok.

V určenej lehote bolo inšpekcií doručené nasledovné vyjadrenia s podmienkami:

- OÚŽP v Dunajskej Stredě odbor odpadového hospodárstva listom č.: A2013/01894-002 zo dňa 18.07.2013:



- vzhľadom na opatrenia v oblasti nakladania s odpadmi živočíšneho pôvodu, tieto odpady neevidujú pod číslom 020102 ako odpadové živočíšne tkanivá, ale ako odpady, ktorých zber a zneškodňovanie podliehajú osobitným požiadavkám z hľadiska prevencie nákazy pod číslom 180202 v kategórii nebezpečný odpad, (nakladanie s týmto odpadom upravuje zákon o veterinárnej starostlivosti)
  - príslušné orgány štátnej správy odpadového hospodárstva nevydávajú vo vzťahu k nakladaniu s odpadmi živočíšneho pôvodu súhlas podľa § 7 ods. 1 písm. g) zákona č. 223/2001 Z. z. o odpadoch na nakladanie s nebezpečným odpadom vrátane ich prepravy,
  - nakladanie s ostatnými druhmi odpadov podliehajú režimu zákona o odpadoch v plnom rozsahu,
  - viesť a uchovať evidenciu o druhoch a množstve odpadov, s ktorými sa nakladá a o ich zhodnotení a zneškodnení,
  - ohlasovať ustanovené údaje z evidencie príslušnému orgánu štátnej správy v odpadovom hospodárstve.
- OÚŽP v Dunajskej Strede odbor štátnej vodnej správy a ochrany prírody listom č.: A2013/01888-002 zo dňa 17.07.2013:
- dodržať podmienky uvedené vo vodoprávných povoleniach, ktoré boli vydané tunajším orgánom štátnej vodnej správy pre predmetnú stavbu,
  - stavbu treba prevádzkovať tak, aby nedošlo k ohrozeniu alebo znečisteniu podzemných vôd, aby sa zabezpečila všestranná ochrana tvorby, výskytu a podzemnej akumulácii vôd a obnovy ich zásob,
  - treba zabezpečiť pravidelnú kontrolu vypúšťaných vôd z povrchového odtoku do podzemných vôd, odber a rozbor týchto vôd má vykonať akreditované laboratórium.
- OÚŽP v Dunajskej Strede odbor ochrany ovzdušia listom č.: A2013/01893-002Pla zo dňa 18.07.2013:

- aktualizovať prevádzkovú evidenciu (ktoré údaje a akým spôsobom sa budú evidovať) podľa vyhlášky č. 357/2010 Z. z. Ministerstva pôdohospodárstva, životného prostredia a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky, postup výpočtu množstva emisií zo zdrojov v súlade s vyhláškou Ministerstva životného prostredia SR č. 411/2012 Z. z.,
- dodržať technologickú disciplínu tak, aby bola zabezpečená koncentrácia zápachových látok na takú úroveň, ktorá neobťažuje obyvateľov a nezhoršuje kvalitu ovzdušia,
- dodržať hnojný plán, obmedziť únik emisií NH<sub>3</sub> pri manipulácii s hnojivicou a premietnuť to aj do prevádzkovej evidencie,
- prevádzkovatelia veľkých zdrojov sú povinní vypracovať súbor technicko – prevádzkových parametrov a technicko – organizačných opatrení na zabezpečenie ochrany ovzdušia pri prevádzke stacionárnych zdrojov vrátane opatrení na zmiernenie priebehu a odstraňovanie dôsledkov havarijných stavov v ustanovenom rozsahu a predkladať ich návrhy a zmeny na schválenie orgánu ochrany ovzdušia; v prípade stacionárnych zdrojov podliehajúcich integrovanému povoleniu sa návrhy a zmeny súborov technicko – prevádzkových parametrov a technicko – organizačných opatrení predkladajú správne orgánu v integrovanom povolení.

- RÚVZ v Dunajskej Strede listom č.: RH/2013/00719/002-BM6 zo dňa 17.07.2013.

- 1 priestory na zhromažďovania nebezpečných odpadov budú trvale počas celej prevádzky predmetnej hydinyvej farmy zabezpečené proti škodlivému pôsobeniu odpadov na



okolie a proti vniknutiu nepovolanych osôb a vybavené vhodnými sanačnými prostriedkami pre prípad havárie,

2 pre zamestnancov, ktorí manipulujú s nebezpečnými odpadmi, budú zabezpečené zariadenia na osobnú hygienu, vhodné osobné ochranné pracovné prostriedky a dostatočne vybavená lekárnička pre prvú pomoc,

3 zabezpečený pravidelný odvoz a zneškodňovanie nebezpečných odpadov oprávnenými právnickými osobami alebo fyzickými osobami – podnikateľmi.

- RVPS v Dunajskej Stredě listom č. S13/343-2 zo dňa 18.7.2013:

- dodržať požiadavky nariadenia vlády SR č. 736/2002 Z. z., ktorým sa ustanovujú minimálne požiadavky na ochranu nosníc v znení nariadenia vlády SR č. 326/2003 Z. z.
- dodržať požiadavky nariadenia vlády SR č. 322/2003 Z. z. o ochrane zvierat chovaných na farmárske účely v znení nariadenia vlády SR č. 368/2007Z. z..

Inšpekcia v konaní o zmenu povolenia upustila od niektorých úkonov podľa:

- § 11 ods. 3 písm. c) zákona o IPKZ – od zverejnenia žiadosti na svojej internetovej stránke a od zverejnenia podstatných údajov o podanej žiadosti, o prevádzkovateľovi a o prevádzke po dobu najmenej 15 dní na svojej úradnej tabuli,
- § 11 ods. 3 písm. d) zákona o IPKZ – od zverejnenia žiadosti na svojej internetovej stránke a od zverejnenia výzvy zainteresovanej verejnosti a osobám, ktoré majú právo byť zúčastnenou osobou, dokedy môžu podať prihlášky a výzvu verejnosti, dokedy sa môže vyjadriť po dobu najmenej 15 dní na svojej úradnej tabuli,
- § 11 ods. 3 písm. e) zákona o IPKZ – od zverejnenia prípadne aj iným v mieste obvyklým spôsobom žiadosti a výzvy v obci,
- § 15 ods. 1 zákona o IPKZ – od nariadenia ústneho pojednávania, ak dotknuté orgány a účastníci konania v uvedenej lehote v súlade s § 12 ods. 1 zákona o IPKZ neuplatnia svoje námietky a pripomienky.

Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, zistila stav a zabezpečenie prevádzky z hľadiska zhodnotenia celkovej úrovne ochrany životného prostredia podľa zákona o IPKZ a preto rozhodla tak, ako sa uvádza vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

### Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Jeséniova 17, 831 01 Bratislava, odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania.



Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.



RNDr. Jaroslav Haško, CSc.  
riaditeľ

**Doručuje sa:**

**Účastníkom konania:**

1. Medzičiližie, a.s., 930 08 Čiližská Radvaň
2. Obec Baloň, 930 08 Baloň 22

**Dotknutým orgánom a organizáciám:**

3. Obvodný úrad životného prostredia v Dunajskej Strede, úsek štátnej správy odpadového hospodárstva, Ádorská ul. č. 5400, 929 01 Dunajská Streda
4. Obvodný úrad životného prostredia v Dunajskej Strede, úsek štátnej správy ochrany ovzdušia, Ádorská ul. č. 5400, 929 01 Dunajská Streda
5. Obvodný úrad životného prostredia v Dunajskej Strede, úsek štátnej vodnej správy, Ádorská ul. č. 5400, 929 01 Dunajská Streda
6. Obvodný úrad životného prostredia v Dunajskej Strede, úsek štátnej správy ochrany prírody a krajiny, Ádorská ul. č. 5400, 929 01 Dunajská Streda
7. Regionálna veterinárna a potravinová správa, Korzo Bélu Bartóka 789/3, 929 01 Dunajská Streda
8. RÚVZ, Veľkobláhovská č.1067, 929 01 Dunajská Streda
9. Obvodný lesný úrad, Korzo Bélu Bartóka 789/3, 929 01 Dunajská Streda
10. Obvodný pozemkový úrad, Korzo Bélu Bartóka 789/3, 929 01 Dunajská Streda